

Konkurs "3x1 – Draï konkuršn ver a sproch" Nimm du aa toal!

Der nai bando ist garo ausgaleik kemmen as de internetsait van Bersntoler Kulturinstitut

Abia òll jor, s Bersntoler Kulturinstitut, ver za baitem aus der prauch van bersntolerisch, l'ont inn za nemmen toal en de konkuršn "Schualer ont Student", "Filmer" ont "Schrift". Den nai bando ist garo ausgaleik kemmen ont abia òlbe ber stelln enk vour der regln ver za meng toalnemmen. An iatn toalnehmer könn nèt mear as an òrbet ver an iatn konkuršn ogem (pet de ausnom van konkuršn Filmer) ont de òrbet könn gamòcht kemmen van a mentsch aloa' oder va mearer as zömmòrbetn. En de konkuršn kemmen nèt u'ganommen òrbetn as schoa' gadruockt oder as schoa' araugem kemmen sai' as an iatn vurm. De toalnehmer en konkuršn "Schualer ont student" kemmen toalt en zboa grupp: "Schualer" ver de schualer va de Earsteschual ont va de Zboateschual, earste Grad ont "Student". Ver de schualer, an iatn toalnehmer mias vourstelln an tèckst tschrim pet en computer en bersntolerisch standard ont an òrbet as balsch oder as taitsch. De temen sai': de taitsch gamoaschòft van Bersntol, òndra gamoaschòft ont sprochminderhaitn va Balschlont oder va Europa, an tema as de bèlt va hait. De toalnehmer sai' austoalt en zboa kategorin, no en de schualer as se mòchen: I. Kategori: Earsteschual, II. Kategori: Zboateschual, earste grad. Ver an iata

kategori, s Praisgericht könn de doin prais prauchen: der Goldschualer, der Silberschualer ont der Kupferschualer. S Praisgericht mu aa zoachen òndra prais. De toalnehmer en grupp van "Student" miasn nèt mear as 29 jor, sai' inntschrim en de Zboateschual, zboate grad, en an òrbetschual, oder en de universitet. De temen van òrbetn, tschrim pet ideen van sèll as der toalnehmer sèlber tschbinnt, sai' de doin: de taitsch gamoaschòft van Bersntol, de region Trentino – Sudtirolo ont òndra gamoaschòftn va de europeische Union pet a sproch bea'ne kennt. De gònze òrbet mias kemmen tschrim en balsch oder en taitsch ont mias hom nèt minder as 3.500 drick as bersntolerisch standard. De studentn aa sai' austoalt en zboa kategorin no en de jor as de hom: I. Kategori: diarnen ont puam finz en de 17 jor; II. Kategori: diarnen ont puam va de 18 finz as de 28 jor. Ver en an iata kategori van "Schualer ont Student", s Praisgericht könn prauchen de doin prais: der Goldschualer ont Goldstudent, der Silberschualer ont Silberstudent ont der Kupferschualer ont Kupferstudent. Sechber iaz der konkuršn "Filmer". Der toalnehmer mu ogem ver en konkuršn nèt mear as a sai'nega òrbet ont o'na gamòcht en grupp. An iata òrbet mias drinn hom: sòchen as de gschicht, as de praich, as de kultur ont as de umbèlt va de



Publicato dal Bersntoler Kulturinstitut il nuovo bando del concorso "3x1 - Tre concorsi per una lingua" che prevede la realizzazione e consegna delle tre tipologie di lavori in lingua mòchena: per scolari e studenti, filmati, opere letterarie.

bersntoler gamoaschòft, ont/oder va de sai' l'ontschòft; s sèll as kimmpt tsòck en film, de vrong en de lait ont de tèckstn miasn sai' ver nèt minder as 70% en bersntolerisch. S praisgericht könn ausgem de doin prais: Earste, Zvaite ont Dritte Filmprais. Ont zan leistn der konkuršn Schrift. De òrbetn miasn kemmen tschrim en bersntolerisch ont de meing sai': an tèckst en prosa, l'ònk va de 4.000 as de 12.000 drick oder a poesia, en rima aa, ober nèt mear as drai en gònzn. S meing toalnehmer en konkuršn òlla de lait as en de ogebzait hom gamòcht schoa' de 18 jor. S kemmen nèt u'ganommen en konkuršn de òrbetn as sai' nèt originell ont as sai' nèt kemmen tschbunnen ont gamòcht van toalnehmer. De toalnehmer sai' austoalt en zboa sezionen no en de kategori va tèckst as de hom gamòcht: tèckstn en prosa ont poesia. Ver an iata sezion s praisgericht könn ausgem de doin prais: de Goldveder, de Silberveder ont de Kupferveder. De bichtegstn punktn as kemmen tschauk sai': s sai' originell ont de schòrt van innhòlt; abia as ist praucht de sproch; de suggestionen as arauskemmen. De òrbetn ver òlla de konkuršn miasn trong oder pet de post tschickt kemmen en sitz van Institut vour za mitto va de 31 van merz 2021.

La studiosa è stata premiata per il saggio «L'impero in quota» Premio Rigoni Stern a Silvia Giorcelli Bersani

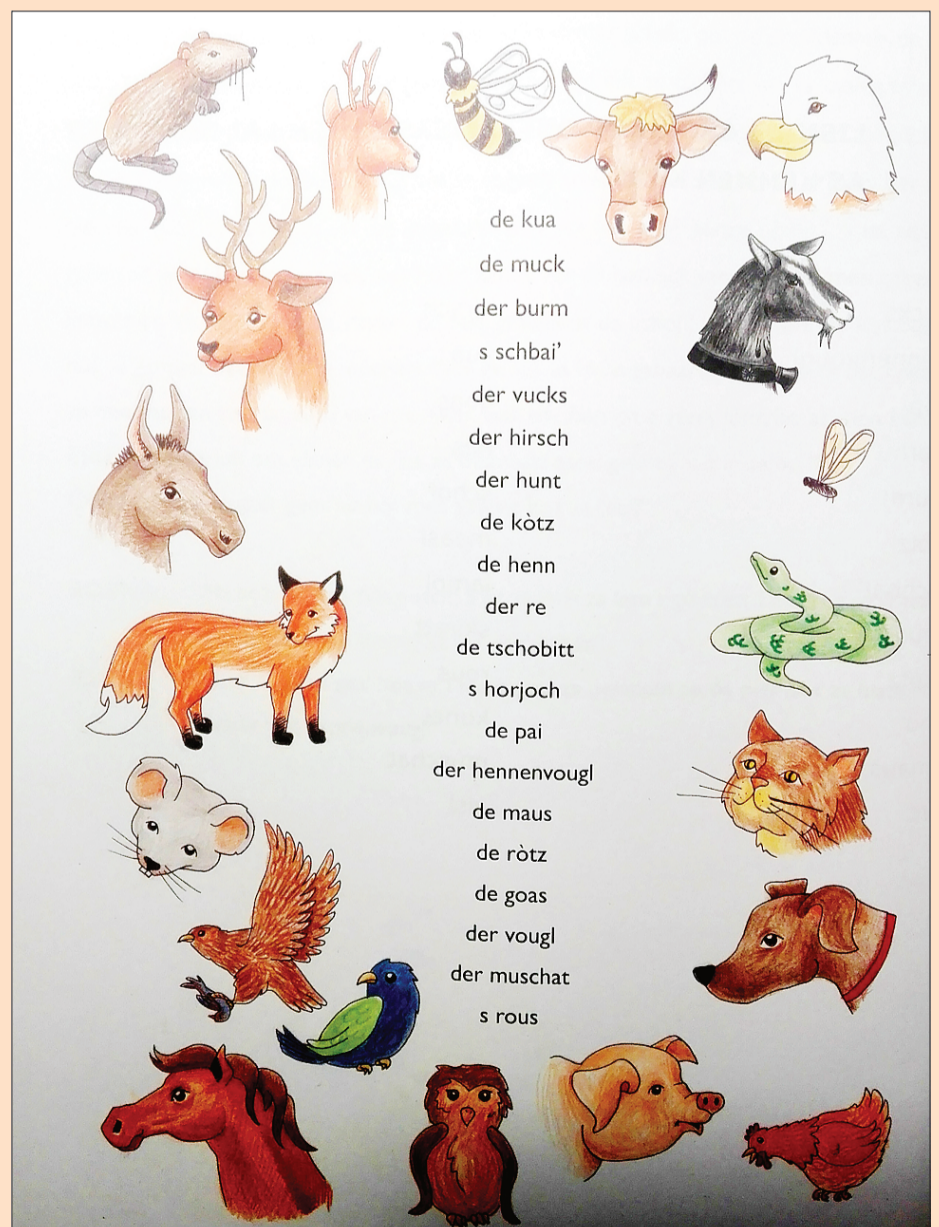


È la storica torinese Silvia Giorcelli Bersani, autrice de "L'impero in quota", la vincitrice del decimo Premio Mario Rigoni Stern per la letteratura multilingue delle Alpi, consegnato il 17 settembre scorso a Riva del Garda. "L'impero in quota" che analizza l'occupazione romana delle Alpi e la progressiva comprensione da parte degli occupanti di un territorio inizialmente percepito come ostile e disagiato, e successivamente riconosciuto nelle sue valenze di serbatoio di materie prime e potenziale incubatore di sviluppo economico; l'autrice, che è docente di Storia romana ed Epigrafia latina all'Università di Torino, si è occupata nei suoi studi dei processi di romanizzazione nell'età dell'imperialismo e delle strutture politiche e sociali delle comunità in area alpina e cisalpina. La giuria composta da Ilvo Diamanti, Marco Albino Ferrari, Paola Filippi, Mario

Isnenghi e Daniele Jalla motiva la scelta con queste parole: "L'impero in quota" ricostruisce con grande ricchezza di fonti il secolare rapporto tra i Romani e le Alpi: militare, sociale e culturale. Il felice piglio narrativo rende l'erudizione un grande e sfaccettato racconto. L'approccio antropologico-culturale si apre in altre dinamiche molto attuali sull'abitare oggi in montagna e sul ruolo delle Alpi in Europa". Segnalati poi i lavori dell'antropologo Annibale Salsa, uno dei maggiori studiosi della montagna alpina, con "I paesaggi delle Alpi", dello scrittore svizzero Arno Camenisch, con "Ultima neve" dello studioso tedesco Werner Bätzing con "Die Alpen". Annibale Salsa è un antropologo, uno dei maggiori esperti dell'ambiente alpino, a cui ha dedicato numerosi studi e ricerche. Docente alle università di Genova e Trento, è stato presidente del Club Alpino Italiano dal 2004 al 2010 e presiede il Comitato Scientifico di Accademia della Montagna del Trentino ed è membro del Comitato Scientifico della Fondazione Unesco-Dolomiti e quest'opera costituisce "la summa del suo lavoro". Wener Bätzing è un geografo tedesco di 71 anni, docente di Geografia culturale all'Università Friedrich-Alexander di Erlangen-Norimberga; esperto di questioni ambientali e in particolare dell'ambiente alpino, che frequenta regolarmente, ha

all'attivo numerose pubblicazioni sul tema ed è consulente della Cipra, la Commissione internazionale per la protezione delle Alpi. "Die Alpen" analizza la scomparsa di un paesaggio culturale sotto l'attacco del turismo di massa, del traffico di transito e dell'espansione urbana. Arno Camenisch ha 42 anni, è nato e cresciuto nei Grigioni e scrive in tedesco e in romancio; ha ricevuto numerosi riconoscimenti in Svizzera e all'estero, tra cui in Italia il Premio Salerno Libro d'Europa nel 2013 e il Premio Ostana per le lingue madri nel 2014. "Ultima neve" narra le vicende e le riflessioni sulla vita e sui cambiamenti della loro vallata di due gestori di uno ski-lift in un paesino sperduto dei Grigioni, in attesa delle neve che non accenna ad arrivare. Oltre ai premi letterari, il premio Guardiano dell'Arca Osvaldo Dongilli, intitolato a uno dei fondatori del premio che è stato ricordato insieme ad un altro storico fondatore, Silvano Bridarolli, è andato al violoncellista Mario Brunello per aver portato, con i suoi concerti "la musica in montagna e la montagna nella musica, contribuendo ad arricchire entrambe di emozioni e valori inediti, e portando un pubblico eterogeneo ma via via sempre più coinvolto ad apprezzare - insieme - il silenzio dei grandi spazi incontaminati, i suoni del bosco e della natura e i capolavori dei grandi maestri della musica".

SPIL 62 – HENG ZÒMM DE ZOACHEN VAN VICHER PETN RÈCHTE NU'M



Oa's, zboa, drai, bersntolerisch! - BKI, 2012